

review this product online

evalúe este producto en línea

www.steamfast.com/reviews

Steamfast

415 East 13th Street, Andover, KS 67002

1-800-711-6617 | www.steamfast.com | consumerservice@steamfast.com

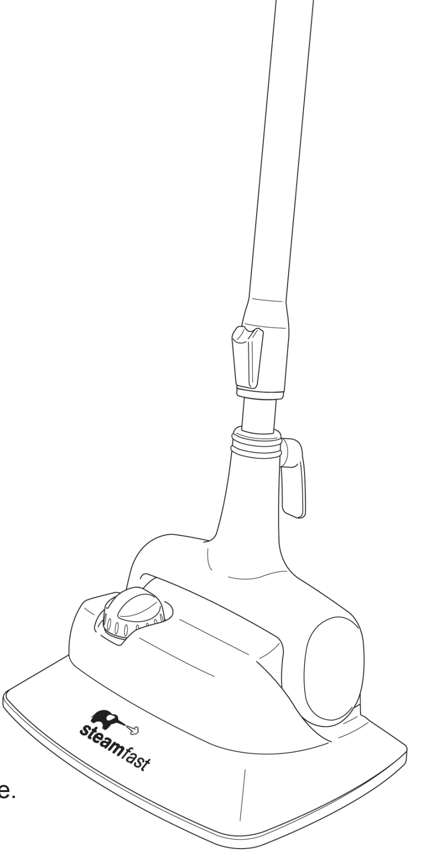


MODEL SF-142

MODELO SF-142

Steam Mop
Trapeador a Vapor

Owner's Guide
Guía del Usuario



KEEP YOUR RECEIPT FOR WARRANTY PURPOSES

Please read all instructions before use.

GUARDE SU RECIBO A EFECTOS DE LA GARANTÍA

Lea todas las instrucciones antes de usarlo.

V110725

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce risk of fire, electrical shock or injury, the following basic safety precautions should always be followed when using an electrical appliance.

WARNING: To reduce the risk of electrical shock, this appliance uses a polarized electrical plug with one prong that is larger than the other. This plug will fit into a wall outlet only one way. If the plug does not correctly fit in the outlet, contact a licensed electrician to install a proper outlet. DO NOT attempt to modify the plug or defeat this safety feature.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE



DANGER

Any appliance is electrically live even when switched off. To reduce risk of electrical shock:

1. Always unplug power cord immediately after using.
2. Do not place or store unit where it can fall or be pulled into a sink or tub.
3. Do not place in, or drop into water or other liquid.
4. If unit falls into water, immediately unplug power cord. Do not reach into the water.



WARNING

To reduce risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. Use Steam Mop only for its intended purpose as indicated in this manual.
2. If an extension cord is necessary, use a properly rated cord (15 ampere, 14 gauge). Use care to position extension cord where it is least likely to be damaged or tripped over during use.
3. Before plugging power cord into electrical outlet, be sure that all electrical information on rating label agrees with your power supply.
4. To reduce likelihood of circuit overload, DO NOT operate another high wattage appliance on the same circuit as this unit.
5. To protect against risk of electrical shock, do not immerse unit in water or other liquids. Do not use power cord as handle, let it hang over edges of counters, or be crimped or closed in doors.
6. Never yank power cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
7. Do not operate unit with a damaged power cord or if the unit has been dropped or damaged. To avoid risk of electrical shock, do not disassemble unit; contact Steamfast Consumer Service for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electrical shock when unit is used.
8. Close supervision is required for any appliance being used near children, pets and plants. Do not leave unit unattended while plugged in.
9. This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the unit by a person responsible for their safety.

10. Do not use unit where aerosol-based products are being used, or where oxygen is being administered.
11. Unit is only meant to be used with recommended Steam Mop model SF-142 accessories. Using other types of attachments may cause damage to unit or injury.
12. If red Power Indicator Light does not illuminate when unit is plugged in and On/Off Switch is pressed, unit is not operating normally. Immediately disconnect cord from power supply, then refer to troubleshooting guide on Page 12 of this manual for assistance.
13. Always turn unit off and unplug power cord before filling Boiler with water. Do not attempt to use unit without properly filling Boiler.
14. When filling Boiler, only water should be used in unit – other cleaning agents could damage unit or cause injury. Distilled or de-mineralized water is highly recommended, in order to minimize potential build-up of mineral deposits. Do not overfill unit.
15. To reduce risk of contact with hot water emitting from Steam Nozzles, check appliance before each use by positioning it away from body and turning it on. Do not operate unit if Steam Nozzles are blocked.
16. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Do not touch bottom of Mop Head or attempt to attach a Microfiber Pad by hand while unit is in use. Use caution when you turn unit upside-down – there may be hot water in Boiler.
17. Use caution when using unit on uneven surfaces, such as stairs.
18. When steaming any surface for the first time, it is recommended that you consult the manufacturer's guidelines for material being steamed. For items in question, test on an inconspicuous area before proceeding.
19. Steaming unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces is not recommended, and may result in warping or damage to the surface. Steam may remove the sheen from surfaces treated with wax.
20. When steam mopping, never leave unit resting in one spot on any surface for any period of time – prolonged exposure to heat and moisture may damage floor surfaces.
21. Do not allow power cord to touch hot surfaces during use. Wrap cord loosely around Cord Brackets when storing.
22. Always allow Steam Mop to cool (at least 30 minutes for complete cooling) and empty Boiler before storing. Do not store unit with a damp Microfiber Pad still attached.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Questions or comments?

- **www.steamfast.com**
- **consumerservice@steamfast.com**
- **1-800-711-6617**

The following features and accessories are included with your Steam Mop. Carefully inspect the packing material for all parts listed below. To obtain possible missing parts, refer to **Product Support** on Pages 13 & 14 of this manual.

UNIT FEATURES & ACCESSORIES

1.	Handle
2.	Telescopic Pole
2A.	Extension Lock
3.	Cord Brackets
4.	On/Off Switch
5.	Power Indicator Light (red)
6.	Heating Indicator Light (green)
7.	Mop Head
8.	Boiler (internal)
8A.	Boiler Cap
8B.	Boiler Fill Hole
9.	Pad Grips
10.	Steam Nozzles
11.	Measuring Cup
12.	Microfiber Pads (2)
13.	Carpet Glider
14.	Resting Pad

BACK

BOTTOM



GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Steamfast, una división de Vornado Air LLC, ("Steamfast") garantiza al comprador o consumidor original que este Steamfast Trapeador a Vapor ("Producto") contra defectos de material o mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Si se descubriera cualquiera de estos defectos dentro del período de garantía, Vornado reparará o reemplazará el Producto, a su discreción, sin costo alguno, en tanto el Producto se remita a Steamfast con los gastos de envío pagos. Las reparaciones no cubiertas por la garantía o fuera del período de garantía requerirán de un pago cubriendo el costo de materiales, manipuleo y envío.

Esta garantía no se aplica a defectos producidos por el abuso del Producto, por su modificación, alteración, reparación o mantenimiento por personas ajenas a Steamfast, por mal manejo del mismo, mantenimiento inadecuado, uso comercial o daños producidos durante el envío o atribuibles a fuerza mayor.

LA REPARACIÓN O REEMPLAZO QUE SE OFRECE BAJO ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA SOLUCIÓN PROPORCIONADA PARA EL CLIENTE. STEAMFAST NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO. EXCEPTO HASTA EL ALCANCE PROHIBIDO POR LAS LEYES VIGENTES, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD O IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO QUEDA LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a cuánto dura una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños imprevistos o consiguientes, por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; usted puede también tener otros derechos, los que varían de estado a estado.

Por garantía o servicio de reparaciones, llame al 1-800-711-6617 o mande un correo electrónico a consumerservice@steamfast.com para obtener el formulario de Autorización de Retorno ("RA"). Por favor, cuando contacte a Steamfast por la garantía, tenga a mano o incluya en el envío los números de modelo, código de fecha y de serie de su Producto, así como su nombre, dirección, ciudad, estado, código postal y número de teléfono. Es posible que se le requiera proporcionar el recibo original de venta. Para sus registros: Abroche o adjunte su recibo original de compra a esta 'Guía del Usuario'. Por favor, también escriba aquí abajo el número de serie de su Producto (ubicado en la calcomanía de especificaciones de su producto).

Numero de Serie: ______________________________

Después de recibir el formulario RA, despache su Producto con gastos de envío pagos a:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 East 13th
Andover, KS 67002

Para asegurar el manejo adecuado, los embalajes deben estar claramente marcados con el número de RA. Los paquetes que no estén marcados claramente con dicho número de RA podrían ser rechazados en la dársena de recepción.

Por favor espere entre 1 y 2 semanas después de la recepción del Producto para dar tiempo a la reparación y devolución del mismo.

Registre su producto en línea en www.steamfast.com

Servicios al Consumidor de Steamfast
W: www.steamfast.com • T: 1-800-711-6617 • C: consumerservice@steamfast.com

REPUESTOS & ACCESSORIOS

Cuando ordene repuestos y accesorios para su Trapeador a Vapor, puede referirse a los siguientes números de repuesto. Los repuestos se pueden ordenar a través de nuestro sitio Web:

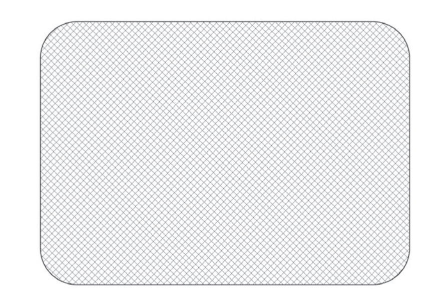
www.steamfast.com

También puede contactar directamente a servicio al cliente:

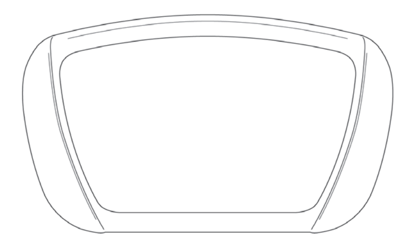
consumerservice@steamfast.com o **1-800-711-6617**



COJINES DE MICROFIBRA (2)
A140-000R-



ALMOHADILLA DE DESCONSO
A142-003R-



DESLIZADOR DE ALFOMBRAS
A142-P003R-



TAZA DE MEDIDAS
A142-P002R-

NOTA: Debido a mejoras persistentes, los números de repuestos en una lista encima pueden cambiarse. Para la ayuda que pide a partes, por favor póngase en contacto con el Servicio al Cliente directamente.

- The *Handle* (1) connects to the top of the *Telescopic Pole*, and is designed for maximum grip and comfort.
- The *Telescopic Pole* (2) connects the *Mop Head* to the *Handle*, and can be extended and retracted for comfortable use and convenient storage.
- The *Extension Lock* (2A) is used to adjust the length of the *Telescopic Pole*.
- The *Cord Brackets* (3) provide a convenient way to neatly wrap the power cord for storage.
- The *On/Off Switch* (4), located on the back side of the *Mop Head*, is the foot-operated button that activates and deactivates the unit. The *On/Off Switch* is pressed to turn the unit on (the red *Power Indicator Light* will illuminate), then pressed again to turn the unit off (the red *Power Indicator Light* will turn off).
- The red *Power Indicator Light* (5) illuminates whenever the power cord is plugged into an electrical outlet and the *On/Off Switch* is pressed, to indicate that unit is receiving power.
- The green *Heating Indicator Light* (6) illuminates while the *Boiler* is actively heating water. When the *Boiler* is empty, the *Light* will turn off.
- The *Mop Head* (7) is the unit's main body, housing the *Boiler* and producing steam through the *Steam Nozzles*.
- The *Boiler* (8) is the internal reservoir where water is held and converted into steam. For optimal steam production, the *Boiler* should be filled with no more than 10 oz. (300 ml.) of water.
- The *Boiler Cap* (8A) is designed to safely contain steam inside the *Boiler*, while providing easy access to the *Boiler Fill Hole*. The *Cap* must be unscrewed and removed in order to fill the *Boiler* with water.
- The *Boiler Fill Hole* (8B) is the opening through which water is poured into the *Boiler*. The *Boiler Cap* must be removed in order to access the *Fill Hole*.
- The *Pad Grips* (9), located on the bottom of the *Mop Head*, are designed to adhere to fastener strips on the *Microfiber Pads*.
- The *Steam Nozzles* (10), located on the bottom of the *Mop Head*, evenly disperse the flow of steam produced by the *Boiler*.
- The *Measuring Cup* (11) provides an easy and convenient way to consistently fill the *Boiler* with the optimum amount of water (10 oz. / 300 ml.).
- The *Microfiber Pads* (12) each attach to the *Pad Grips* on the bottom of the *Mop Head*. The *Pads* are designed to clean scuffs and stains from hard floors. The *Microfiber Pads* are reusable and machine washable. Two *Pads* are included.
- The *Carpet Glider* (13) fits around the *Mop Head* / *Microfiber Pad*, and is designed to allow the unit to effortlessly move over carpeted surfaces.
- The *Resting Pad* (14) serves as a base for the unit, providing a convenient place for it to rest as the *Boiler* heats and cools without risk of damage to delicate floor surfaces. The *Resting Pad* has a smooth side and a textured side – the textured side is designed to capture excess moisture and should face upward, so that *Mop Head* rests on top of it.

TELESCOPIC POLE

1. Connect Handle to upper (thicker) end of Telescopic Pole. To do this, simply slide Handle onto Pole until it snaps in place (FIGURE 1-A).

   NOTE: Once connected, the Handle is not designed to be removed from the Telescopic Pole. If it becomes necessary to remove it, contact Consumer Service for assistance (Page 13).

2. Insert lower (thinner) end of Telescopic Pole into yoke on top side of Mop Head. When inserting, make sure release button located on Pole faces towards back side of yoke as illustrated (FIGURE 1-B).
3. Press Telescopic Pole into yoke until release button snaps through small hole on back side of bracket (FIGURE 1-C). Pole should now be secured to Mop Head.

   NOTE: In order to coax the release button through the hole, it may be necessary to rotate and adjust the Telescopic Pole until button aligns properly with hole.

4. To adjust length of Telescopic Pole, press Extension Lock downward. While holding Lock down, move the upper section of Pole until it is at the desired length (FIGURE 1-D). Release Lock, then adjust upper section of Pole again until it “clicks” securely into place.
5. To disconnect Telescopic Pole, swivel lower Cord Bracket 180º upward, then press firmly on release button while simultaneously pulling Pole away from Mop Head yoke (FIGURE 1-E).

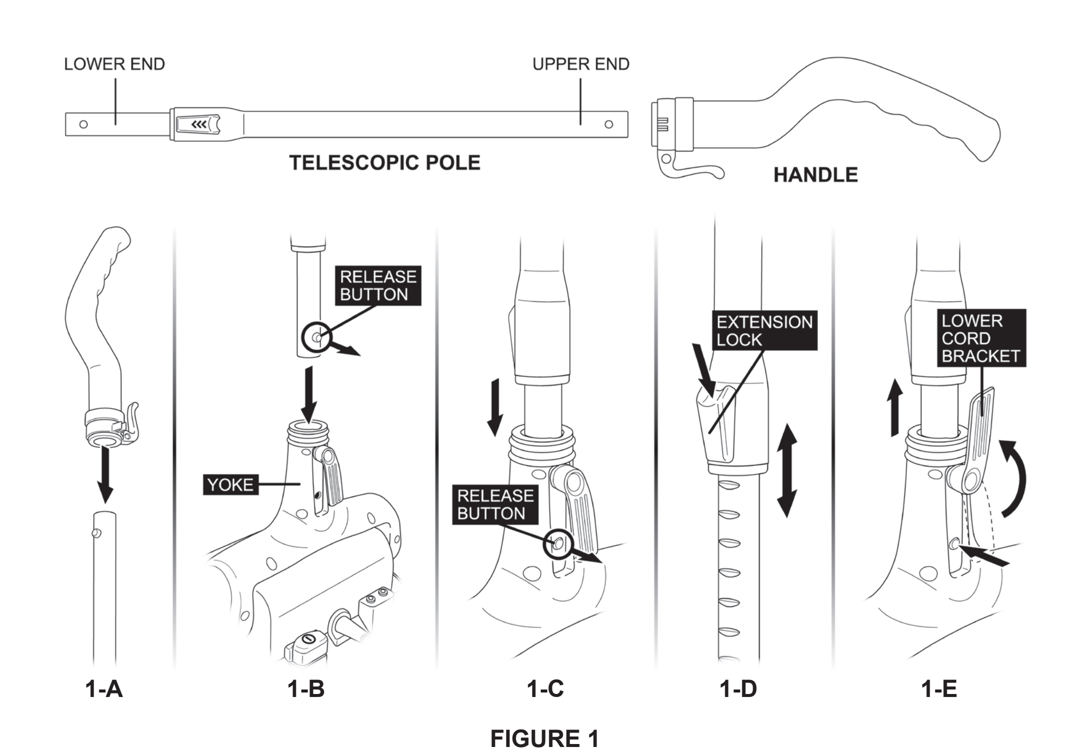


FIGURE 1

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene problemas con su Trapeador a Vapor, vea la guía de solución de problemas en la página 26 de este manual. Las preguntas adicionales se deben hacer a nuestro servicio soporte al cliente a través de nuestro sitio Web, **www.steamfast.com**.

Si no tiene acceso a Internet, puede contactar a nuestro Departamento de Servicio al Cliente por teléfono, al **1-800-711-6617**.

NOTA: Para que nuestros representantes de servicio al cliente le ayuden rápida y eficientemente, tenga la siguiente información a mano antes de llamar:

- **Información de compra (dónde y cuándo compró este producto)**
- **Copia del recibo de compra / prueba de compra**
- **Número de serie del producto**
- **Código de fecha**

Para información en cuanto a su 1 año limitó la garantía, referirse a la página 28 de este manual.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

MODELO	SF-142
VOLTAJE	120V
VATIAJE	1000W
AMPERAJE	8.3A
CAPACIDAD DE AGUA	10 OZ. (300 ML.)
TIEMPO CALENT	3 MIN. (APROXIMADO)
TIEMPO VAPOR CONSTANTE	12 MIN. (APROXIMADO)
PESO DE UNIDAD	3.9 LBS. (1.8 KG.)
DIMENSIONES DE UNIDAD	11.5” (29.2 CM.) x 7.1” (18.0 CM.) x 49.6” (126.0 CM.)
LARGO DEL CABLE	18.7’ (570.0 CM.)

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no calienta. La Luz roja Indicadora de Poder **NO** enciende.	La unidad no está conectada.	Conecte el cable de poder a la toma de corriente.
	La unidad no está encendida.	Presione el Interruptor de Encendido hasta que haga *clic*.
	El breaker de circuito doméstico / interruptor de tierra se saltó o quemó un fusible.	Reinicie el breaker / interruptor de tierra o reemplace el fusible. Si necesita ayuda, llame a un electricista licenciado.
	La unidad está dañada o necesita mantenimiento.	Detenga inmediatamente su uso y desconecte. Contacte a Servicio al Cliente para mayor asistencia (ver página 13 para más detalles).
La unidad no calienta. La Luz rojaIndicadora de Poder **SÍ** enciende, la Luz verde Indicadora de Calentamiento **NO** enciende.	No hay agua en el Tanque.	Siga el procedimiento de **Cómo Agregar Agua** en la página 8.
La unidad calienta pero no produce vapor. La Luz roja Indicadora de Poder y la Luz verde Indicadora de Calentamiento **SÍ** enciende. **(NOTA: Siempre deje que la unidad se caliente un rato y empiece a producir vapor.)**	Acumulación de minerales en la unidad.	Ver la sección de **Acumulación de Minerales** en la página 11 para el procedimiento de limpieza.
	La unidad está dañada o necesita mantenimiento.	Detenga inmediatamente su uso y desconecte. Contacte a Servicio al Cliente para mayor asistencia (ver página 13 para más detalles).
La salida de vapor es débil o intermitente.	El nivel de agua del Tanque se está agotando.	Siga el procedimiento de **Cómo Agregar Agua** en la página 8.
	Acumulación de minerales en la unidad.	Ver la sección de **Acumulación de Minerales** en la página 11 para el procedimiento de limpieza.
Queda un exceso de humedad en el suelo al trapear. **NOTA: es normal que quede un poco de humedad. Espere un poco para un secado al aire al terminar de trapear.**	El Cojín de Microfibra se ha saturado de humedad.	Retire el Cojín y reemplácelo por uno seco. Para comprar más paños, contacte a Servicio al Cliente (ver página 14 para más detalles).
	El Tanque está demasiado lleno.	Llenar el Tanque con más de 10 oz. (300 ml) de agua interfiere con la producción de vapor, creando condensación de agua en el vapor. Saque un poco de agua del Tanque. Siempre use la Taza de Medidas que se incluye, para llenar el Tanque con la cantidad adecuada de agua (ver página 8 para más detalles).
Las superficies del suelo se ven opacas o con residuos después de la vaporización.	El Cojín de Microfibra está sucio.	Instale un Cojín limpio.
	Hay residuos de aguas duras en el suelo.	Cambie a agua destilada.

MICROFIBER PADS

1. Lay one Microfiber Pad on flat surface, with fastener strips facing upward.
2. Align Mop Head above Microfiber Pad. Make sure Mop is oriented with Pad as shown, and centered as best as possible (FIGURE 2-A).
3. Press Mop Head firmly down onto Microfiber Pad. Fastener strips will adhere to Pad Grips on underside of Mop. Pad should now be attached and ready for use (FIGURE 2-B).
4. To remove, use your foot to press down on Microfiber Pad release tab while simultaneously pulling Mop Head up off of Pad.

CAUTION: Use care when handling a recently used Microfiber Pad, as it may still be hot.

NOTE: Microfiber Pads are machine washable. To avoid picking up lint, washing separately from other fabrics is recommended. Only use liquid detergent. Avoid using any fabric softeners or bleach. Air drying is recommended; machine drying on a low setting is acceptable as well.

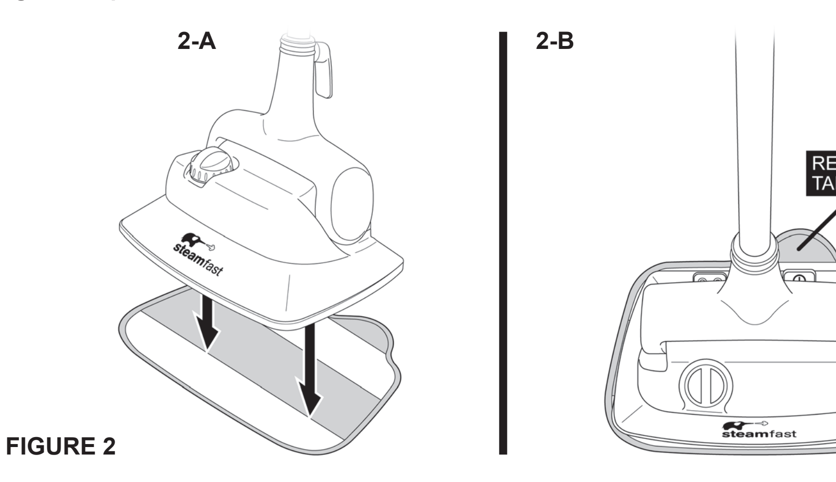


FIGURE 2

CARPET GLIDER

NOTE: Microfiber Pad should already be connected to Mop Head before using Carpet Glider.

1. Lay Carpet Glider on flat surface.
2. Align Mop Head above Carpet Glider. Make sure Mop Head is oriented with Carpet Glider as shown (FIGURE 3).
3. Set Mop Head down in Carpet Glider.

NOTE: Carpet Glider does not connect to Mop Head. The Mop Head/Microfiber Pad simply rest inside the Carpet Glider as it is pushed along carpet, until they are lifted out.

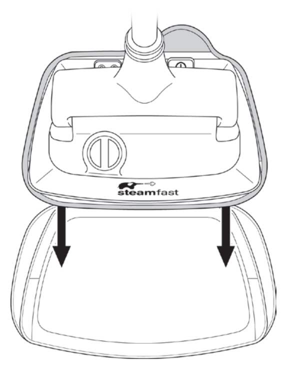


FIGURE 3

ADDING WATER

1. Make sure On/Off Switch is set to “off” position (red Power Indicator Light will not be illuminated) and power cord is unplugged.

   REFILLING: If unit has been in use, allow a minimum of 5 minutes cooling time.

2. Carefully remove Boiler Cap by unscrewing it in a counter-clockwise direction (FIGURE 4-A).

   REFILLING: If unit has been in use, be sure Boiler is completely empty to prevent overfilling.

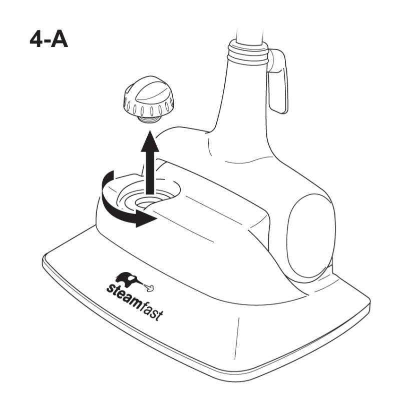
3. Fill included Measuring Cup with 8.5 oz. (250 ml.) water, and pour into Boiler through Boiler Fill Hole (FIGURE 4-B).

   NOTE: In order to minimize potential mineral build-up and prolong the life of your Steam Mop, it is recommended that distilled or de-mineralized water be used in the Boiler.

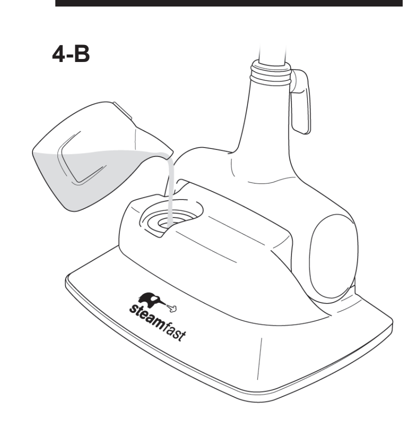
   If distilled water is not available, then Boiler should be cleaned frequently in order to remove mineral build-up. Refer to Mineral Build-Up section on Page 11 for details.

4. For maximum usable water (10 oz. / 300 ml.), fill Measuring Cup with another 1.5 oz. (50 ml.) of water, and add into Boiler.
5. Replace Boiler Cap by screwing it into Boiler Fill Hole in a clockwise direction until tight (FIGURE 4-C). Unit is now ready to begin steaming – refer to Page 9 for operating instructions.

4-A



4-B



4-C

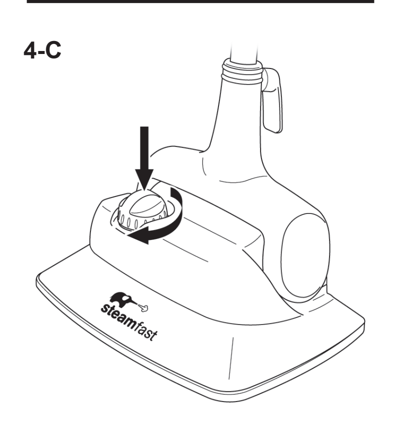


FIGURE 4

ALMACENAMIENTO ADECUADO

Preparar su Trapeador a Vapor para guardarlo es fácil y simple. Cuando haya terminado sus labores de limpieza, siga los pasos indicados.

1. Presione suavemente el Interruptor de Encendido hasta que haga *clic*. Desconecte el cable de la toma eléctrica.
2. Ponga el Cabezal del Trapeador sobre la Almohadilla de Descanso y espere a que se enfríe totalmente (30 minutos).
3. Para mayor conveniencia, se recomienda desconectar el Tubo Telescópico, y si está adherido, retire el Cojín de Microfibra del Cabezal. Si está sucio puede lavarlo a mano o en máquina. Deje secar al aire.
4. Desenrosque y retire la Tapa del Tanque. Bote el agua restante del Tanque en el lavamanos o en la tina para minimizar potenciales acumulaciones de minerales y evitar llenar demasiado en el próximo uso. Ponga la Tapa nuevamente (no apretar completamente).
5. Reconecte el Tubo Telescópico. Para efectos de almacenarlo, es bueno encoger el Tubo Telescópico hasta el mínimo. Ver página 6 para más detalles.
6. Envuelva el cable de poder en los Ganchos.
7. Guarde el Trapeador a Vapor Niebla Limpia en un sitio fresco y seco, junto con todos los accesorios incluidos.

ACUMULACIÓN DE MINERALES

Un mantenimiento común para los dispositivos de vapor es retirar la acumulación causada por el alto contenido de minerales en muchas de las aguas municipales. Esta acumulación de minerales puede limitar la eficiencia y reducir la vida útil de su Trapeador a Vapor.

La mejor forma de minimizar la acumulación de minerales es usar agua destilada o desmineralizada cuando utilice su Trapeador a Vapor. También se recomienda seguir el procedimiento de limpieza por lo menos una vez al mes a fin de retirar los depósitos que se forman. Esto ayudará a extender la vida útil de su Trapeador a Vapor y lo tendrá funcionando perfectamente.

Para retirar la acumulación de minerales:

1. Presione suavemente el Interruptor de Encendido hasta que haga *clic*. Desconecte el cable de la toma eléctrica.

   IMPORTANTE: La unidad debe permanecer apagada y desconectada durante el proceso de limpieza.

2. Ponga el Cabezal del Trapeador sobre la Almohadilla de Descanso y espere a que se enfríe totalmente (30 minutos).
3. Para mayor conveniencia, se recomienda desconectar el Tubo Telescópico, y si está adherido, retire el Cojín de Microfibra, si está instalado. Si los retira para la limpieza, será más fácil.
4. Retire la Tapa del Tanque de agua y bote el agua restante del Tanque en el lavamanos o en la tina.
5. Use la Taza de Medidas para hacer una mezcla de aproximadamente 3.4 oz. (100 ml.) de agua destilada y 3.4 oz. (100 ml.) de vinagre.
6. Vierta la solución de agua/vinagre en el Tanque.
7. Deje reposar la solución de agua/vinagre por 30-40 minutos.
8. Bote la solución de agua/vinagre del Tanque en el lavamanos o en la tina. Llene el Tanque con agua fresca, vacíelo y repita hasta que desaparezca el olor a vinagre.
9. Ponga nuevamente la Tapa del Tanque (no apretar completamente), conecte nuevamente el Tubo y guarde su Trapeador a Vapor en la forma usual.

SUPERFICIES DE SUELOS RECOMENDADAS

A continuación hay un listado de algunas de las superficies más comunes que se pueden limpiar en forma ideal con el Trapeador a Vapor. Si tiene preguntas sobre alguna superficie que no esté listada, por favor contacte a nuestro departamento de servicio al cliente:

consumerservice@steamfast.com o 1-800-711-6617.

El Trapeador a Vapor es perfecto para las siguientes superficies:

- Madera Sellada
- Concreto Tinturado
- Laminados Sellados
- Linóleo
- Cerámica
- Granito
- Mármol
- Pizarra
- Baldosa
- Alfombras (con el accesorio Deslizador de Alfombras)

IMPORTANTE: No use la unidad sobre superficies de madera no sellada o cerámica no recubierta. Las superficies que no estén selladas pueden pandearse o dañarse con la exposición al calor y humedad.

Se recomienda probar en un área aislada de la superficie que debe limpiarse antes de continuar.

También debe tener cuidado cuando vaporice suelos de madera sellada, ya que la exposición prolongada al vapor en un solo sitio puede causar daños y decoloración. Para evitar esto, mantenga el Trapeador a Vapor en constante movimiento sobre estas superficies, y póngalo en la Almohadilla de Descanso cuando no lo use.

El vapor puede quitar el brillo de algunos suelos que hayan sido encerados.

Los suelos extremadamente ásperos pueden dañar o romper los Cojines de Microfibra.

Antes de vaporizar cualquier alfombra, se recomienda consultar las guías del fabricante. Para las alfombras donde haya dudas, siempre pruebe en un área pequeña y escondida antes de proceder.

También recomendamos que lea las instrucciones de uso y cuidado del fabricante del piso.

STEAM MOPPING

Before operating, make sure Microfiber Pad is properly attached (Page 7) and Boiler is filled with water (Page 8).

1. For first-time use, remove protective plastic cover that is shipped on electrical plug. Plug power cord into a convenient electrical outlet.
2. Place Resting Pad on floor, so that textured side faces upward. Rest Mop Head on top of Pad, in order to help protect floor surface from excess heat and moisture during heat-up period.
3. Using your foot, gently press down on On/Off Switch until it clicks. Red Power Indicator Light will illuminate to show that unit is receiving power. At the same time, green Heating Indicator Light will illuminate to show that Boiler is heating.
4. After approximately 3 minutes of heating time, unit will begin emitting steam.
5. Remove unit from Resting Pad, and begin mopping.

   Refer to Page 10 for a listing of floor surfaces that are recommended for cleaning with your Steam Mop.

6. For best results, mop using a steady back-and-forth motion over the floor, working your way backwards in order to avoid walking over the freshly mopped area.

   IMPORTANT: To avoid warping or damage caused by heat and moisture, do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Steam may remove the sheen from some floors that have been treated with wax.

   Never allow Steam Mop to rest idle on floor surfaces while still on – prolonged exposure to steam in a single area may discolor or damage some floors. If it becomes necessary to stop mopping at any time, always turn unit off and place back on Resting Pad.

7. Once all water has been used, green Heating Indicator Light will turn off to show that Boiler is empty. If you wish to continue mopping, first turn unit off by pressing down gently on On/Off Switch until it clicks, then unplug power cord from outlet. Refer to **Adding Water** procedure on Page 8 to refill Boiler.
8. The Microfiber Pad will absorb dirt and moisture during mopping. However, when you are finished you may find some residual moisture has been left behind. In this case, it is recommended to allow floor time to air-dry. A fan may be directed towards mopped area to facilitate drying.
9. Once your mopping tasks are completed, place unit back on Resting Pad and turn it off by pressing down gently on On/Off Switch until it clicks. Unplug power cord from outlet, then refer to procedures on Page 11 for proper storage and care of your Steam Mop.

RECOMMENDED FLOOR SURFACES

Below is a listing of some of the most common floor surfaces that the Steam Mop is ideal for cleaning. If you have a question about a floor surface that isn't listed below, please contact our Consumer Service Department:

consumerservice@steamfast.com or **1-800-711-6617**.

The Steam Mop is perfect for these floor surfaces:

- Sealed Hardwood
- Stained Concrete
- Sealed Laminate
- Linoleum
- Ceramic
- Granite
- Marble
- Slate
- Vinyl
- Carpeting / Rugs (using Carpet Glider accessory)

IMPORTANT: Do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Surfaces that are not properly sealed may be warped or damaged by exposure to heat and moisture.

It is always recommended to test on an isolated area of the surface to be cleaned before proceeding.

Care should also be taken when steaming sealed hardwood floors, as prolonged exposure to steam in a single spot may cause damage and discoloration. To avoid this, keep the Steam Mop in constant motion on these surfaces, and place it back on Resting Pad when idle.

Steam may remove the sheen from some floors that have been treated with wax.

Extremely rough textured floors may tear or damage Microfiber Pads.

Before steaming any carpeting, it is recommended to consult the manufacturer's guidelines. For carpets in question, always test on a small inconspicuous area before proceeding.

We also recommend that you check the use and care instructions from the floor manufacturer.

TRAPEAR CON VAPOR

Antes de usar la unidad, asegúrese que el Cojín de Microfibra esté debidamente conectado (página 21) y el Tanque esté lleno de agua (página 22).

1. Para el primer uso, retire la cubierta plástica sobre el enchufe. Conéctelo a una toma de corriente adecuada.
2. Ponga la Almohadilla de Descanso en el suelo, con el lado texturizado hacia arriba. Descanse el Cabezal del Trapeador sobre la Almohadilla para ayudar a proteger el suelo del calor y humedad excesivos durante el período de calentamiento.
3. Presione suavemente el Interruptor de Encendido hasta que escuche un *clic*. La Luz Indicadora de Calentamiento se encenderá indicando que el Tanque está calentando.
4. Aproximadamente tras 3 minutos de calentamiento, la unidad empezará a emitir vapor.
5. Retire la unidad de la Almohadilla, y comience a trapear.

   Ver página 10 para un listado de las superficies recomendadas para limpiar con el Trapeador a Vapor.

6. Para mejores resultados un movimiento constante adelante y atrás sobre el suelo, empujando y halando el trapeador. Trabaje hacia atrás, a fin de no pararse sobre el área recién trapeada.

   IMPORTANTE: Para evitar deformación o daño por calor o humedad, no use en suelos no sellados o en cerámica no recubierta. El vapor puede quitar el brillo de algunos suelos que han sido encerados.

   Nunca permita que el Trapeador a Vapor descanse sin ser utilizado sobre el suelo mientras aún esté encendido – la exposición prolongada al vapor en una sola área puede decolorar o dañar algunos suelos. Si es necesario dejar de trapear durante algún tiempo, siempre apague la unidad y ubíquela nuevamente sobre la Almohadilla de Descanso.

7. Cuando se acabe el agua, la Luz verde Indicadora de Calentamiento se apagará para demostrar que el Tanque está vacío. Si desea seguir trapeando, primero apague la unidad presionando suavemente el Interruptor de Encendido hasta que haga *clic*, luego desconecte el cable. Ver procedimiento de **Cómo Agregar Agua** en la página 22 para rellenar el Tanque/Caldera.
8. El Cojín de Microfibra absorberá la humedad durante el trapeado. Sin embargo, dependiendo de la superficie y de la intensidad del vapor, puede quedar alguna humedad residual. En este caso, se recomienda permitir el secado naturalmente. Puede orientarse un ventilador hacia el área trapeada para mejorar el secado.
9. Al terminar de trapear, apague la unidad presionando el Interruptor de Encendido hasta que haga *clic*, luego desconecte el cable de la corriente. Ponga la unidad sobre la Almohadilla de descanso, luego vea los procedimientos de la página 25 para un adecuado almacenamiento y cuidado de su Trapeador a Vapor.

CÓMO AGREGAR AGUA

1. Asegúrese de que el Interruptor de Encendido esté apagado (la Luz roja Indicadora de Poder no estará encendida) y el cable desconectado.

   RELLENADO: Si la unidad estaba en uso, espere 5 minutos para que se enfríe.

2. Retire cuidadosamente la Tapa del Tanque desenroscándola en dirección contraria a las manecillas del reloj (FIGURA 4-A).

   RELLENADO: Si la unidad estaba en uso, asegúrese que el Tanque esté totalmente vacío para no llenarlo en exceso.

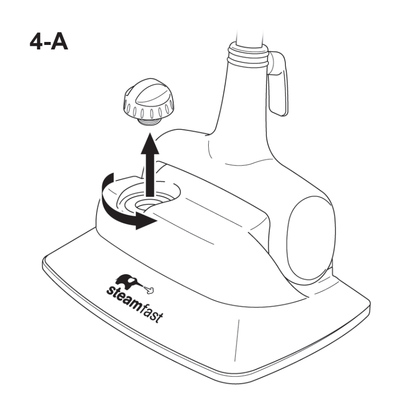
3. Llene la Taza de Medidas que se incluye con 8.5 oz. (250 ml.) de agua, y viértala en el Tanque a través de la Abertura para Llenado (FIGURA 4-B).

   NOTA: Para minimizar la potencial acumulación de minerales y prolongar la vida de su Trapeador a Vapor, se recomienda usar aguadestilada o desmineralizada en el tanque.

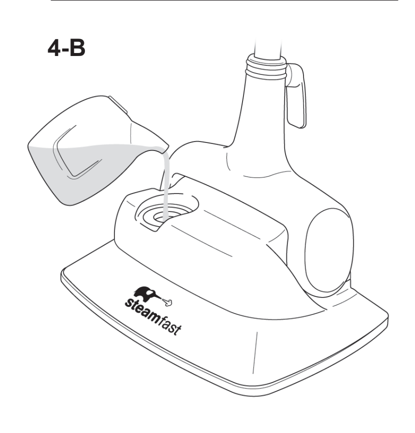
   Si no hay agua destilada disponible, el Tanque debe limpiarse frecuentemente para retirar la acumulación de minerales. Ver la sección de Acumulación de Minerales en la página 11 para más detalles.

4. Para la máxima cantidad de agua utilizable (10 oz. / 300 ml.), llene la Taza de Medidas con 1.5 oz (50 ml) de agua adicionales y vierta en el Tanque.
5. Ponga la Tapa del Tanque atornillándola sobre la abertura en dirección de las manecillas del reloj, hasta que esté apretada (FIGURA 4-C). La unidad ya está lista para empezar a producir vapor – ver página 9 para instrucciones sobre cómo trapear con vapor.

4-A



4-B



4-C

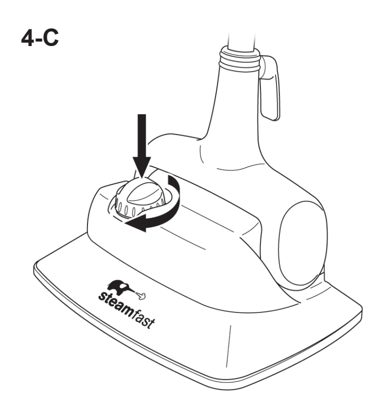


FIGURA 4

PROPER STORAGE

Preparing your Steam Mop for storage is quick and simple. When you have finished your mopping tasks, follow the steps listed below.

1. Gently press down on On/Off Switch until it clicks – red Power Indicator Light will turn off. Unplug power cord from electrical outlet.
2. Place Mop Head on top of Resting Pad, and allow unit to cool (at least 30 minutes for complete cooling).
3. For convenience it is recommended to disconnect Telescopic Pole, and if attached, remove Microfiber Pad from Mop Head. If Pad is dirty you may wash it, either by hand or in a washing machine. Allow to air-dry.
4. Unscrew and remove Boiler Cap. Drain any water remaining in Boiler into a sink or tub, to minimize potential mineral build-up and prevent overfilling during next use. Replace Boiler Cap (do not fully tighten).
5. Reconnect Telescopic Pole. For storage purposes, you may wish to collapse Telescopic Pole to its shortest length. Refer to Page 6 for details.
6. Wrap power cord around Cord Brackets.
7. Store Steam Mop in a cool, dry location, along with all included accessories.

MINERAL BUILD-UP

A common maintenance need for steam appliances is the removal of build-up caused by high mineral content in many municipal water supplies. This mineral build-up may limit the effectiveness and reduce the life of your Steam Mop.

The best way to minimize mineral build-up is to use distilled or de-mineralized water when using your Steam Mop. In addition, it is recommended that the Boiler be cleaned at least once a month in order to remove any deposits that form. This will help to extend the life of your Steam Mop and keep it functioning at its maximum potential.

To remove mineral build-up:

1. Gently press down on On/Off Switch until it clicks – red Power Indicator Light will turn off. Unplug power cord from electrical outlet.

   IMPORTANT: Unit should remain off and unplugged during cleaning procedure.

2. Place Mop Head on top of Resting Pad, and allow unit to cool (at least 30 minutes for complete cooling).
3. For convenience it is recommended to disconnect Telescopic Pole, and if attached, remove Microfiber Pad from Mop Head. Leaving them off during cleaning will make the process easier.
4. Remove Boiler Cap and drain any water remaining in Boiler into a sink or tub.
5. Using Measuring Cup, make a mixture of 3.4 oz. (100 ml.) water and 3.4 oz. (100 ml.) vinegar.
6. Pour water/vinegar solution into Boiler throught Boiler Fill Hole.
7. Allow water/vinegar solution to soak in boiler for 30-40 minutes.
8. Drain water/vinegar solution from Boiler into a sink or tub. Refill Boiler with fresh water, drain and repeat until vinegar odor dissipates.
9. Replace Boiler Cap (do not fully tighten), reconnect Telescopic Pole and store your Steam Mop as usual.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit fails to heat up. Red Power Indicator Light **DOES NOT** illuminate.	Unit is not plugged in.	Plug power cord into electrical outlet.
	Unit's main power is not on.	Press On/Off Switch until it *clicks*.
	Household circuit breaker / ground fault interrupter has tripped or blown a fuse.	Reset circuit breaker / ground fault interrupter, or replace fuse. For assistance, contact a licensed electrician.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair.	Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance (see Page 13 for details).
Unit fails to heat up. Red Power Indicator Light **DOES** illuminate; green Heating Indicator Light **DOES NOT** illuminate.	No water in Boiler.	Refer to **Adding Water** procedure on Page 8 to fill Boiler.
Unit heats up, but fails to steam. Both red Power Indicator Light and green Heating Indicator Light **DO** illuminate. **NOTE: Always allow sufficient time for unit to heat up and begin producing steam.**	Mineral build-up in unit.	Refer to **Mineral Build-up** section on Page 11 for cleaning procedure.
	Unit is damaged or otherwise in need of repair.	Immediately cease usage and unplug. Contact Consumer Service for assistance (see Page 13 for details).
Steam output is weak or intermittent.	Water level in Boiler is running low.	Refer to **Adding Water** procedure on Page 8 to refill Boiler.
	Mineral build-up in unit.	Refer to **Mineral Build-up** section on Page 11 for cleaning procedure.
Excessive moisture left on floor during mopping. **NOTE: It is normal for some amount of moisture to be left behind. Allow floor some time to air-dry once mopping is complete.**	Microfiber Pad has become saturated with moisture.	Remove Pad and replace with a fresh dry one. To purchase additional Pads, contact Consumer Service (see Page 14 for details).
	Boiler has been overfilled.	Filling Boiler with more than 10 oz. (300 ml.) of water interferes with steam production, resulting in water condensation in steam. Drain some water out of Boiler. Always use included Measuring Cup to fill Boiler with correct amount of water (see Page 8 for details).
Floor surfaces appear cloudy or streaky after steaming.	Microfiber Pad is dirty.	Replace Microfiber Pad with a clean one.
	Hard water residue on floor.	Switch to distilled water.

COJINES DE MICROFIBRA

1. Ponga un Cojín de Microfibra sobre una superficie plana, con las dos tiras de sujetador mirando hacia arriba.
2. Alinee el Cabezal del Trapeador sobre el Cojín de Microfibra. Asegúrese que el Trapeador esté orientado con el Cojín como se muestra, y lo más centrado posible (FIGURA 2-A).
3. Presione firmemente el Cabezal del Trapeador sobre el Cojín de Microfibra. Las tiras de sujetador se adherirán a las Abrazaderas debajo del Trapeador. Ahora el Cojín debe estar adherido y listo para ser usado (FIGURA 2-B).
4. Para removerlo, use su pie para presionar hacia abajo la pestaña de liberación del Cojín al tiempo que hala hacia arriba el Cabezal del Trapeador.

ATENCIÓN: Tenga cuidado al manipular un Cojín de Microfibra recién usado, puede estar caliente aún.

NOTA: Los Cojines de Microfibra pueden lavarse en máquina. Para que no tengan motas, lave separado de otras telas. Sólo use detergente líquido. Evite los suavizantes de ropa o la lejía. Se recomienda dejar secar al aire; también puede hacerlo con la secadora a baja temperatura.

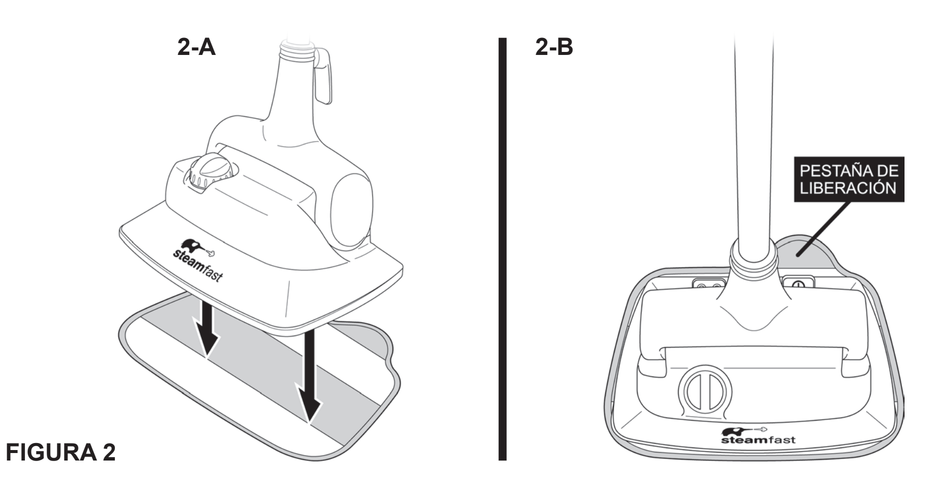
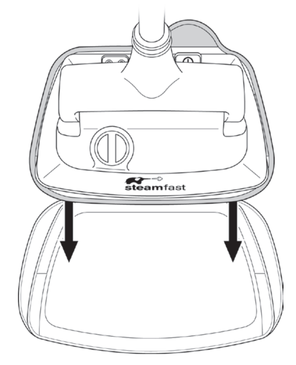


FIGURA 2


FIGURA 3

DESLIZADOR DE ALFOMBRAS

NOTA: El paño microfibra ya debe estar conectado al cabezal del trapeador antes de usar el deslizador de alfombras.

1. Ponga el Deslizador sobre una superficie plana.
2. Alinee el Cabezal del Trapeador sobre el Deslizador. Asegúrese que el Cabezal esté en la misma orientación del Deslizador (FIGURA 3).
3. Ajuste el Cabezal del Trapeador en el Deslizador.

NOTA: El Deslizador de Alfombras no se conecta al Cabezal del Trapeador. El Cabezal del Trapeador / Cojín de Microfibra simplemente descansan dentro del Deslizador mientras se empuja sobre la alfombra, hasta que se levantan.

TUBO TELESCÓPICO

1. Conecte la Manija al extremo superior (más ancho) del Tubo Telescópico. Para esto, simplemente deslice la Manija en el Tubo hasta que quede fija en su lugar (FIGURA 1-A).

   NOTA: Una vez conectada, la Manija está diseñada para no ser retirada del Tubo Telescópico. Si se requiere retirarla, contacte a Servicio al Cliente para asistencia (página 27).

2. Introduzca el extremo inferior (más angosto) del Tubo Telescópico en la yunta encima del Cabezal del Trapeador. Cuando lo introduzca, asegúrese de que el botón de liberación del Tubo quede en la parte trasera de la yunta, como se ilustra (FIGURA 1-B).
3. Presione el Tubo Telescópico en la yunta hasta que el botón de liberación quede fijo dentro del pequeño agujero detrás de la abrazadera (FIGURA 1-C). Ahora el Tubo debe estar asegurado dentro del Cabezal del Trapeador.

   NOTA: A fin de lograr pasar el botón de liberación por el agujero, puede ser necesario rotar y ajustar el Tubo Telescópico hasta que el botón esté alineado con el agujero.

4. Para ajustar el largo del Tubo Telescópico, presione el seguro de extensión hacia abajo. Mientras tanto, mueva la sección superior del Tubo hasta el largo deseado (FIGURA 1-D). Suelte el seguro, luego ajuste la sección superior del Tubo nuevamente hasta que haga clic y esté asegurada en su lugar.
5. Para desconectar el Tubo Telescópico, gire 180º el Gancho del Cable inferior hacia arriba y presione firmemente el botón mientras hala el Tubo fuera de la yunta del Cabezal del Trapeador (FIGURA 1-E).

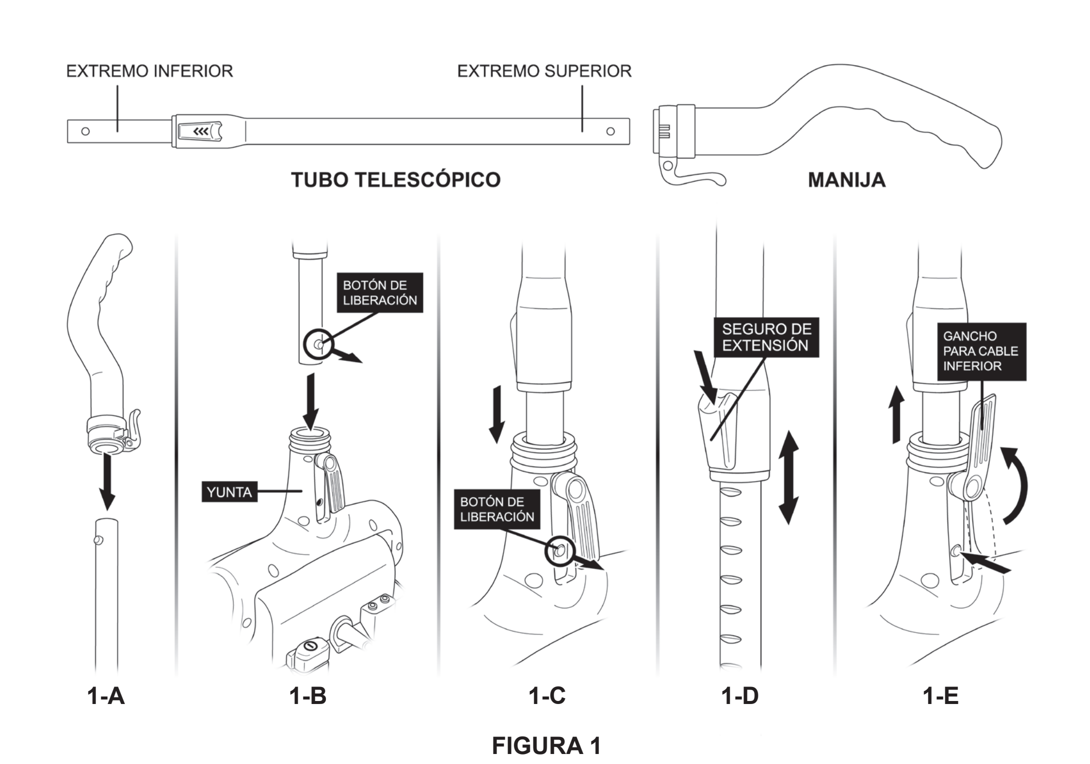


FIGURA 1

CONSUMER SERVICES

For problems with your Steam Mop, please refer to the troubleshooting guide located on Page 12 of this manual. Additional inquiries should be directed to our consumer support services through our Web site, **www.steamfast.com**.

If you do not have internet access, you may also contact our Consumer Service Department by telephone, at **1-800-711-6617**.

NOTE: In order for our Consumer Service representatives to help you as quickly and efficiently as possible, please have the following information ready before calling:

- **Purchase information (where and when you purchased this product)**
- **Copy of purchase receipt / proof of purchase**
- **Product serial number (located near electrical specification label on back of unit)**
- **Date code (4-digit number located on electrical specification label on back of unit)**

For information regarding your 1 year limited warranty, refer to Page 15 of this manual.

PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	SF-142
VOLTAGE	120V
WATTAGE	1000W
AMPERAGE	8.3A
WATER CAPACITY	10 OZ. (300 ML.)
HEATING TIME	3 MIN. (APPROXIMATE)
CONTINUOUS STEAM TIME	12 MIN. (APPROXIMATE)
UNIT WEIGHT	3.9 LBS. (1.8 KG.)
UNIT DIMENSIONS	11.5” (29.2 CM.) x 7.1” (18.0 CM.) x 49.6” (126.0 CM.)
POWER CORD LENGTH	18.7’ (570.0 CM.)

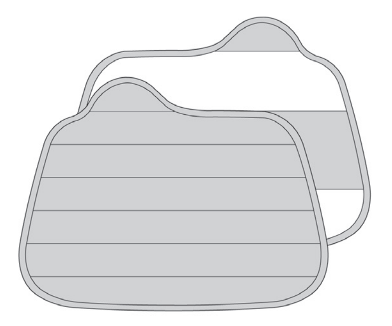
ACCESSORIES & PARTS

When ordering accessories and parts for your Steam Mop, you may refer to the part numbers below. Replacement parts may be ordered through our Website:

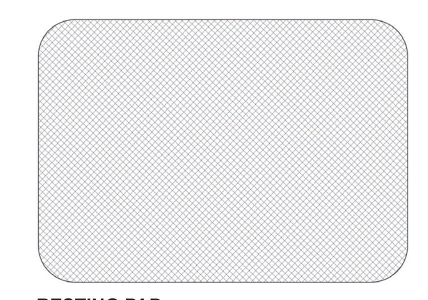
www.steamfast.com

You may also contact Consumer Service directly:

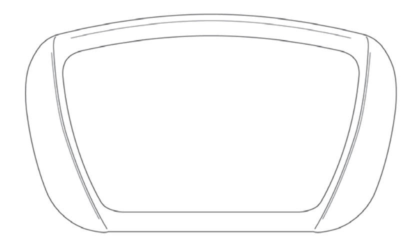
consumerservice@steamfast.com or **1-800-711-6617**



MICROFIBER PADS (2)
A140-000R-



RESTING PAD
A142-003R-



CARPET GLIDER
A142-P003R-



MEASURING CUP
A142-P002R-

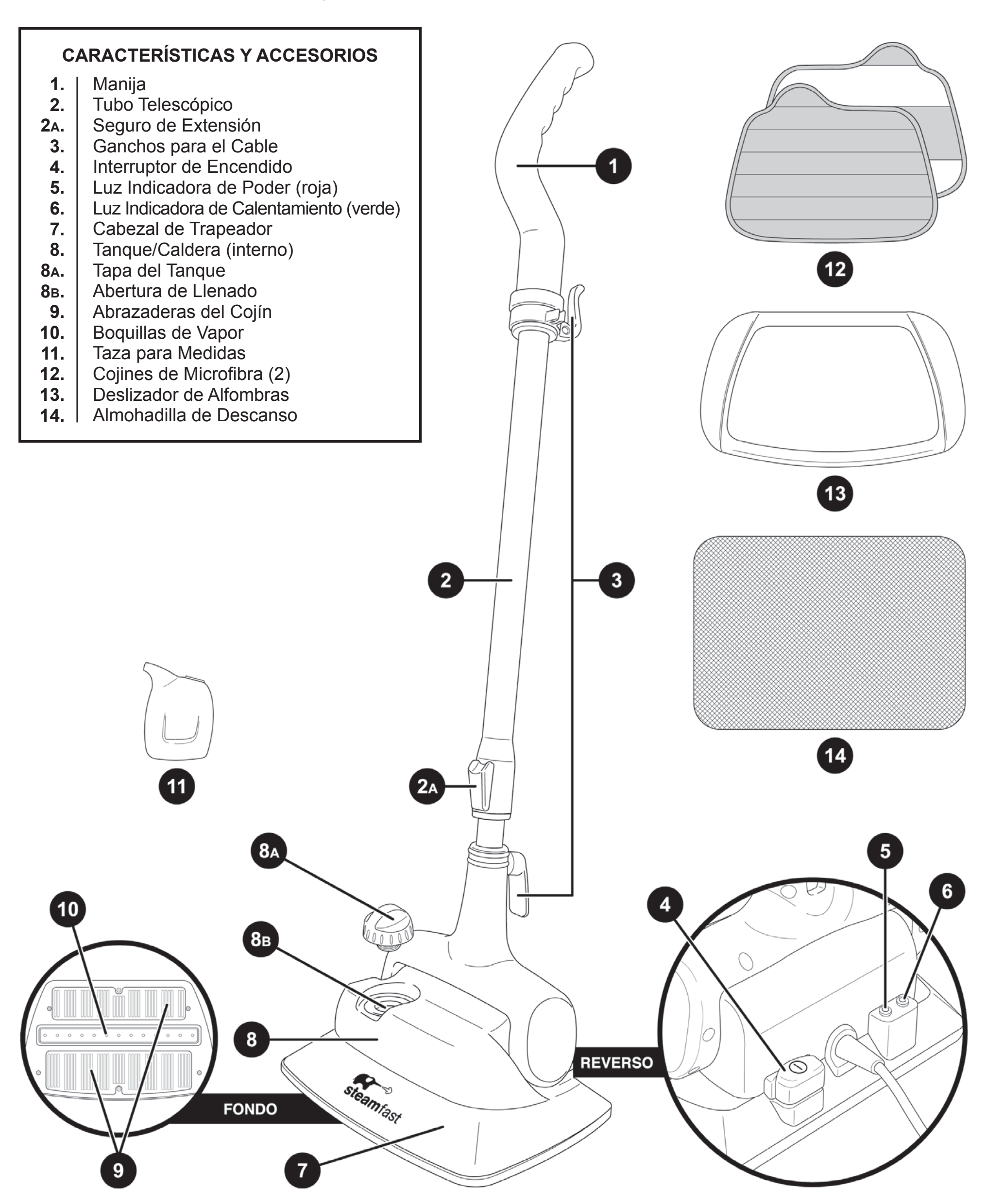
NOTE: Due to continuing improvements, part numbers listed above may change.
For assistance ordering parts, please contact Consumer Service directly.

- La *Manija* (1) se conecta a la parte superior del *Tubo Telescópico*, y está diseñada para un máximo agarre y comodidad.
- El *Tubo Telescópico* (2) conecta el *Cabezal del Trapeador* a la *Manija*, y puede ser alargado o acortado para un uso cómodo y almacenaje adecuado.
- El *Seguro de Extensión* (2A) se usa para ajustar el largo del *Tubo Telescópico*.
- Los *Ganchos para el Cable* (3) ofrecen una forma conveniente para enrollar el cable de poder para su almacenamiento.
- El *Interruptor de Encendido* (4), ubicado atrás del *Cabezal del Trapeador*, es un botón de pedal que activa y desactiva la unidad. Éste se presiona para encender la unidad (la *Luz Indicadora de Poder* roja se encenderá), se presiona nuevamente para apagar la unidad (la *Luz Indicadora de Poder* roja se apagará).
- La *Luz Indicadora de Poder* roja (5) ilumina cuando el cable de potencia está conectado a un toma corriente y el *Interruptor de Encendido* es presionado, para indicar que la unidad tiene energía.
- La *Luz Indicadora de Calentamiento* verde (6) ilumina cuando el *Tanque* está calentando el agua. Cuando éste está vacío, la *Luz* se apagará.
- El *Cabezal del Trapeador* (7) es el cuerpo principal de la unidad, que contiene el *Tanque* y produce vapor a través de las *Boquillas de Vapor*.
- El *Tanque/Caldera* (8) es el recipiente interno donde se almacena el agua y se convierte en vapor. Para una óptima producción de vapor, éste debe llenarse con no más de 10 oz. (300 ml.) de agua.
- La *Tapa del Tanque* (8A) está diseñada para retener en forma segura el vapor dentro del *Tanque*, y para un fácil acceso a la *Abertura de Llenado*. Para llenar el *Tanque* con agua se debe desenroscar y retirar la *Tapa*.
- La *Abertura de Llenado* (8B) es el orificio por el cual se vierte el agua al *Tanque*. La *Tapa del Tanque* debe ser retirada a fin de acceder a dicha abertura.
- Las *Abrazaderas del Cojín* (9) ubicados en la parte inferior del *Cabezal del Trapeador*, están diseñados para adherirse a las tiras de ajuste de los *Cojines de Microfibra*.
- Las *Boquillas de Vapor* (10), ubicadas en la parte inferior del *Cabezal del Trapeador*, despiden uniformemente el flujo de vapor caliente producido por el *Tanque*.
- La *Taza para Medidas* (11) ofrece una forma fácil y conveniente para llenar el *Tanque* en forma consistente con la cantidad óptima de agua (10 oz. / 300 ml.).
- Los *Cojines de Microfibra* (12) se adhieren a las *Abrazaderas* al final del *Cabezal del Trapeador*. Éstos están diseñados específicamente para limpiar mugre y manchas de los suelos duros. Éstos son reutilizables y se pueden lavar en lavadora. Se incluyen dos *Cojines*.
- El *Deslizador de Alfombra* (13) encaja alrededor del *Cabezal del Trapeador* / *Cojín de Microfibra*, y está diseñado ara permitir que la unidad se deslice sobre áreas alfombradas fácilmente.
- La *Almohadilla de Descanso* (14) sirve como base para la unidad, brindando un lugar conveniente para que ésta descanse mientras el *Tanque* se calienta y enfría, sin el riesgo de dañar superficies delicadas. La *Almohadilla* tiene un lado suave y uno con textura – el lado de la textura está diseñado para atrapar el exceso de humedad y debe estar mirando hacia abajo, de forma que el *Cabezal del Trapeador* descanse sobre él.

Las siguientes características y accesorios están incluidos con su Trapeador a Vapor. Revise el paquete para ver que todas las partes estén incluidas. Para obtener posibles piezas faltantes, ver **Soporte del Producto** en las páginas 27-28 de este manual.

CARACTERÍSTICAS Y ACCESORIOS

1. Manija
2. Tubo Telescópico
2A. Seguro de Extensión
3. Ganchos para el Cable
4. Interruptor de Encendido
5. Luz Indicadora de Poder (roja)
6. Luz Indicadora de Calentamiento (verde)
7. Cabezal de Trapeador
8. Tanque/Caldera (interno)
8A. Tapa del Tanque
8B. Abertura de Llenado
9. Abrazaderas del Cojín
10. Boquillas de Vapor
11. Taza para Medidas
12. Cojines de Microfibra (2)
13. Deslizador de Alfombras
14. Almohadilla de Descanso



1 YEAR LIMITED WARRANTY

Steamfast, a division of Vornado Air LLC, ("Steamfast") warrants to the original consumer or purchaser this Steamfast Steam Mop ("Product") is free from defects in material or workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. If any such defect is discovered within the warranty period, Vornado, at its discretion, will repair or replace the Product at no cost if the Product is returned to Steamfast postage-paid. Repairs not covered by the warranty or outside the warranty period will require a fee to cover the cost of materials, handling and shipping.

This warranty does not apply to defects resulting from abuse of the Product, modification, alteration, repair or service of the Product by anyone other than Steamfast, mishandling, improper maintenance, commercial use of the Product, damages which occur in shipment or are attributed to acts of God.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. STEAMFAST SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state.

For warranty or repair service, call 1-800-711-6617 or email consumerservice@steamfast.com to obtain a Return Authorization ("RA") form. Please have or include your Product's model number, date code and serial number, as well as your name, address, city, state, zip code and phone number when contacting Steamfast for warranty service. You may be required to provide the original sales receipt. For your records: Staple or attach your original sales receipt to this Owner's Guide. Please also write your Product's serial number below (located on product specs decal).

Serial No. ____

After receiving the RA form, ship your Product to:

Steamfast
Attn: Warranty & Repair
415 East 13th
Andover, KS 67002

To assure proper handling, packages must be clearly marked with the RA number. Packages not clearly marked with the RA number may be refused at the receiving dock.

Please allow 1-2 weeks for repair and return of your Product after the Product is received.

Product registration available online at www.steamfast.com

Steamfast Consumer Service
W: www.steamfast.com • P: 1-800-711-6617 • E: consumerservice@steamfast.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o accidente, se deben seguir las siguientes precauciones al usar equipos eléctricos.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este dispositivo usa un enchufe eléctrico polarizado, con una punta más grande que la otra. Este enchufe encajará en una toma de corriente en sólo una dirección. Si éste no encaja correctamente en la toma de corriente, contacte a un electricista licenciado para que instale una toma adecuada. NO intente modificar el enchufe ni vencer esta característica de seguridad.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO



PELIGRO

Todo dispositivo está eléctricamente activo aún si se encuentra apagado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico:

1. Siempre desconecte el cable de poder inmediatamente después de su uso.
2. No ubique ni almacene la unidad donde pueda caerse o ser halada hacia un lavamanos o una tina.
3. No la ponga en, ni la deje caer en agua u otro líquido.
4. Si la unidad cae en el agua, desconecte inmediatamente el cable de poder. No meta las manos en el agua.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, choques eléctricos, incendios o lesiones en personas:

1. Use el Trapeador a Vapor únicamente para lo que está diseñado, según se indica en este manual.
2. Si se necesita un cable de extensión, use uno que tenga las especificaciones adecuadas (15 amperios, calibre 14). Tenga cuidado al ubicar la extensión donde tenga menor riesgo de daño o de tropezarse con ella durante su uso.
3. Antes de conectar el cable de poder en la toma, asegúrese que toda la información en el rótulo esté conforme con su toma de corriente.
4. Para reducir la posibilidad de sobrecarga de circuito, NO opere ningún otro aparato de alto vataje en el mismo circuito que esta unidad.
5. Para protegerse frente a un choque eléctrico, no sumerja la unidad en agua u otros líquidos. No use el cable de poder como manija, déjelo colgar en los extremos de los mesones, ni permita que se enrosque ni se atrape en las puertas.
6. Nunca tire del cable de poder para desconectarlo de una toma, más bien, agarre el enchufe y hálelo para desconectarlo.
7. No opere la unidad con un cable de poder dañado o si la unidad se ha caído o está dañada. Para evitar el riesgo de choque eléctrico no desarme la unidad, contacte al servicio al cliente de Steamfast para que hagan un examen y reparación. Un reensamblaje incorrecto puede causar un riesgo de choque eléctrico cuando se use la unidad.
8. Se requiere una buena supervisión cuando se utilicen aparatos cerca de niños, mascotas y plantas. Siempre mantenga la atención en la unidad cuando esté conectada.
9. La unidad no está hecha para ser usada por personas (incluso niños) con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso de la unidad por parte de una persona responsable por su seguridad.
10. No use la unidad donde se utilicen productos en aerosol o cerca de una fuente de oxígeno.
11. La unidad solo debe usarse con los accesorios del Trapeador a Vapor modelo SF-142 recomendados. El uso de otro tipo de elementos puede dañar la unidad o causar lesiones.
12. Si la Luz Indicadora de Poder no enciende cuando está conectado y se presiona el Interruptor de Encendido, la unidad no está funcionando normalmente. Desconecte el cable de la corriente inmediatamente y vaya a la guía de solución de problemas en la página 26 de este manual para mayor asistencia.
13. Siempre apague la unidad y desconecte el cable antes de llenar la Caldera con agua. No intente usar la unidad sin haber llenado el Tanque adecuadamente.
14. Al llenar el Tanque sólo use agua – otros limpiadores pueden dañar la unidad o causar lesiones. Se recomienda usar agua destilada o desmineralizada para minimizar la potencial acumulación de minerales. No llene de más.
15. Para reducir el riesgo de contacto con el agua caliente que sale de las Boquillas de Vapor, revise el dispositivo antes de cada uso poniéndolo lejos del cuerpo y encendiéndolo. No opere la unidad si las Boquillas de Vapor está bloqueada.
16. Puede quemarse si toca partes metálicas calientes, agua caliente o vapor. No toque la parte inferior del Cabezal del Trapeador, ni trate de instalar un Conjín de Microfibra con las manos cuando la unidad esté en uso. Tenga cuidado cuando voltee la unidad – aún puede haber agua caliente en el Tanque.
17. Tenga cuidado al usar la unidad en superficies desiguales, como escaleras.
18. Cuando vaporice cualquier superficie por primera vez, se recomienda que consulte las guías del fabricante para el material que está vaporizando. Para los elementos con que haya dudas, haga una prueba en una parte oculta antes de proceder.
19. No es recomendable vaporizar suelos de Madera no sellada o superficies de cerámica no recubierta, ya que puede deformar o dañar la superficie. El vapor puede remover el brillo a las superficies enceradas.
20. Al trapear con vapor, nunca deje la unidad en un solo sitio por largo tiempo – la exposición prolongada al calor y humedad puede dañar los suelos.
21. No permita que el cable de poder toque superficies calientes durante el uso. Envuelva el cable alrededor de los Ganchos al almacenar.
22. Siempre deje que el Trapeador a Vapor se enfríe totalmente (por lo menos 30 minutos) y vacíe el Tanque de agua antes de almacenar. No almacene la unidad con el Cojín de Microfibra húmedo aún instalado.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

¿Preguntas o comentarios?

- **www.steamfast.com**
- **consumerservice@steamfast.com**
- **1-800-711-6617**